II

(Незаконодателни актове)

РЕГЛАМЕНТИ

ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2021/1398 НА КОМИСИЯТА

от 4 юни 2021 година

за изменение на Делегиран регламент (ЕС) 2017/654 за допълнение на Регламент (ЕС) 2016/1628 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на приемането на одобрения, издадени в съответствие с правила № 49 и 96 на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации (ИКЕ на ООН)

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2016/1628 на Европейския парламент и на Съвета от 14 септември 2016 г. относно изискванията за граничните стойности на емисиите на газообразни и прахови замърсители и за одобряването на типа на двигателите с вътрешно горене за извънпътна подвижна техника, за изменение на регламенти (ЕС) № 1024/2012 и (ЕС) № 167/2013 и за изменение и отмяна на Директива 97/68/ЕО ([1]), и по-специално член 24, параграф 11, член 25, параграф 4, букви б) и в), член 34, параграф 9, буква в) и член 42, параграф 4, буква а) от него,

като има предвид, че:

(1) Функциите за вземането на решения в случай на неприемане на представителността на предложения базов двигател на фамилия двигатели, използващи за гориво природен газ/биометан (ПГ) или втечнен нефтен газ (ВНГ), включително двигатели, работещи с два вида гориво, бяха поверени на техническите служби. Като се има предвид цялостното въздействие на тези решения върху процеса на одобряване на типа обаче, издаването на тези решения следва да бъде отговорност на органите по одобряване на типа.

(2) В точка 11.4.2.1.4 от допълнение 1 към приложение IV към Делегиран регламент (ЕС) 2017/654 на Комисията ([2]) се съдържа изискването броячът да може да се нулира само когато през предходните 40 работни часа на двигателя не е открита неизправност в контрола на NO_x. От друга страна, в съответната версия на Правило № 49 на ИКЕ на ООН се изисква да не е открита никаква неизправност в контрола на NO_x през предходните 36 часа, вместо през предходните 40 работни часа на двигателя. Това несъответствие възпрепятства признаването на еквивалентността на одобренията на типа, издадени съгласно съответната версия на Правило № 49 на ИКЕ на ООН. Поради това следва по-малко строгото изискване за минимален период от 36 часа да се смята за достатъчно за целите на издаването на ЕС одобрение на типа съгласно Регламент (ЕС) 2016/1628.

(3) В съответствие с пета алинея от точка 1 от приложение V към Делегиран регламент (ЕС) 2017/654 техническите служби могат да изключват работни точки от която и да е от контролните области на двигателя за провеждане на цикъл на изпитване със стабилни състояния за извънпътната техника. Като се има предвид обаче цялостното въздействие на тези решения върху процеса на одобряване на типа, е целесъобразно да се изиска от органите по одобряването да се съгласят с такива изключения.

([1]) ОВ L 252, 16.9.2016 г., стр. 53.

([2]) Делегиран регламент (ЕС) 2017/654 на Комисията от 19 декември 2016 година за допълване на Регламент (ЕС) 2016/1628 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на техническите и общите изисквания за граничните стойности на емисиите и за одобряването на типа на двигателите с вътрешно горене за извънпътна подвижна техника (ОВ L 102, 13.4.2017 г., стр. 1).

(4) Граничните стойности на емисиите, общите и техническите изисквания и методите на изпитване, определени в серия от изменения 06 на Правило № 49 на ИКЕ на ООН и серия от изменения 05 на Правило № 96 на ИКЕ на ООН са съвместими със стойностите, посочени в Регламент (ЕС) 2016/1628, с изключение на член 19 от посочения регламент. Поради това одобренията на типа, издадени в съответствие със серия изменения 06 на Правило № 49 на ИКЕ на ООН и серия от изменения 05 на Правило № 96 на ИКЕ на ООН, следва да се признават за еквивалентни на издадените в съответствие с Регламент (ЕС) 2016/1628 ЕС одобрения на типа и задължителната маркировка, изисквана в съответствие с този регламент, ако орган по одобряването на типа потвърди, че производителят е изпълнил задълженията си по член 19 от Регламент (ЕС) 2016/1628.

(5) За целите на осигуряване на съответствие с член 19 от Регламент (ЕС) 2016/1628, производителят на двигатели, одобрени в съответствие със серия от изменения 06 на Правило № 49 на ИКЕ на ООН или серия изменения 05 на Правило № 96 на ИКЕ на ООН, трябва да поиска от един или повече органи по одобряването да упражняват надзор върху спазването на задълженията, определени в член 19 от Регламент (ЕС) 2016/1628.

(6) Граничните стойности за емисиите на замърсители, общите и техническите изисквания, както и методите на изпитване, посочени в серии от изменения 00, 01, 02, 03 и 04 ([3]) на Правило № 96 на ИКЕ на ООН съответстват на граничните стойности за емисиите на замърсители за етапи I, II, IIIA, IIIB и IV, посочени в Директива 97/68/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ([4]), както и на тези за двигателите със специално предназначение, попадащи в обхвата на параграфи 5 и 6 на член 34 от Регламент (ЕС) 2016/1628. Поради това одобренията на типа, издадени в съответствие със серии от изменения 00, 01, 02, 03 и 04 на Правило № 96 на ИКЕ на ООН, трябва да се признават за еквивалентни на ЕС одобренията на типа, издадени в съответствие с етапи I, II, IIIA, IIIB и IV и на задължителната маркировка, изисквана по силата на същите етапи, в съответствие с Директива 97/68/ЕО, както и на ЕС одобренията на типа, издадени на двигателите със специално предназначение (ДСП) в съответствие с Регламент (ЕС) 2016/1628.

(7) За да се даде възможност за ясно идентифициране на двигателя и да се гарантира съответствие с приложимите административни разпоредби, двигателите, пуснати на пазара в съответствие с одобренията на типа, издадени в съответствие със сериите от изменения 00, 01, 02, 03 и 04 на Правило № 96 на ИКЕ на ООН, трябва да се придружават от приложимата декларация за съответствие и допълнителната маркировка в съответствие с член 31 и член 32, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2016/1628.

(8) От техническа гледна точка, изискванията, посочени в настоящия регламент, са без значение по отношение на показателите на двигателите във връзка с емисиите. Поради това е целесъобразно ЕС одобренията на тип двигател или фамилия двигатели, одобрени в съответствие с Делегиран регламент (ЕС) 2017/654, във версията му, приложима от 23 август 2021 г. да останат в сила.

(9) Поради това Делегиран регламент (ЕС) 2017/654 следва да бъде съответно изменен,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Изменения на Делегиран регламент (ЕС) 2017/654

Делегиран регламент (ЕС) 2017/654 се изменя, както следва:

1) В член 20а се добавя следният параграф 3:

„3. ЕС одобренията на тип двигател или фамилия двигатели, одобрени в съответствие с Делегиран регламент (ЕС) 2017/654 преди 24 август 2021 г. остават в сила.“;

2) Приложения I, IV, V и XIII към Делегиран регламент (ЕС) 2017/654 се изменят в съответствие с приложението към настоящия регламент.

([3]) Правило № 96 на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации (ИКЕ на ООН) — Единни предписания за одобрение на двигатели със самовъзпламеняване чрез сгъстяване, предназначени да бъдат монтирани на селскостопански и горски трактори и на извънпътна подвижна техника, по отношение на емисиите на замърсители от двигателя (ОВ L 88, 22.3.2014 г., стр. 1).

([4]) Директива 97/68/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 1997 г. за сближаване законодателствата на държавите членки във връзка с мерките за ограничаване емисиите на газообразни и прахообразни замърсители от двигатели с вътрешно горене, инсталирани в извънпътна подвижна техника (ОВ L 59, 27.2.1998 г., стр. 1).

Член 2

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 4 юни 2021 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN

ПРИЛОЖЕНИЕ

Приложения I, IV, V, и XIII се изменят, както следва:

(1) В приложение I, точка 2.6.2 се заменя със следното

„2.6.2. Когато органът по одобряването прецени, че като се има предвид избраният базов двигател, подаденото заявление не представя напълно фамилията двигатели, определена в приложение IX към Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/656, органът по одобряването може да избере и да изпита алтернативен и ако е необходимо, допълнителен еталонен изпитвателен двигател.“

(2) В приложение IV допълнение 1 се изменя, както следва:

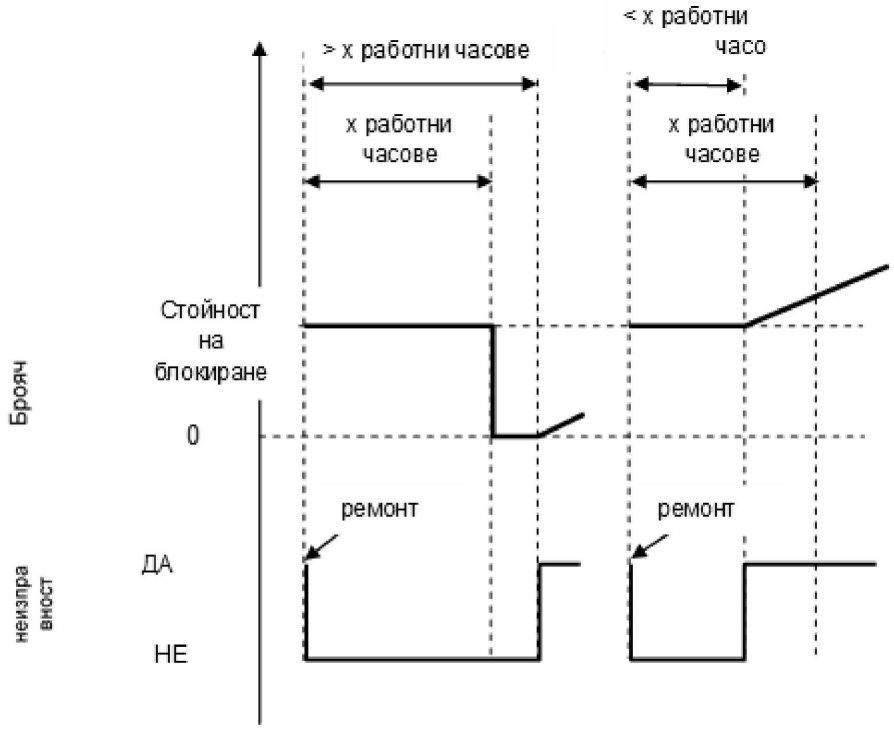
а) точка 11.4.2.1.4. се заменя със следното:

„11.4.2.1.4. След като е блокиран, броячът се връща в нулево положение, когато уредите за следене, свързани с този брояч, са работили поне веднъж до приключване на цикъла си на следене, без да открият неизправност или не е открита неизправност, отчитана от този брояч, по време на най-малко 36 часа работа на двигателя от последното спиране на брояча (вж. фиг. 4.4).“

б) Фигура 4.4 се заменя със следната фигура:

„*Фигура 4.4*

Повторно задействане и връщане в нулево положение на брояч след период, в който стойността му е блокирана

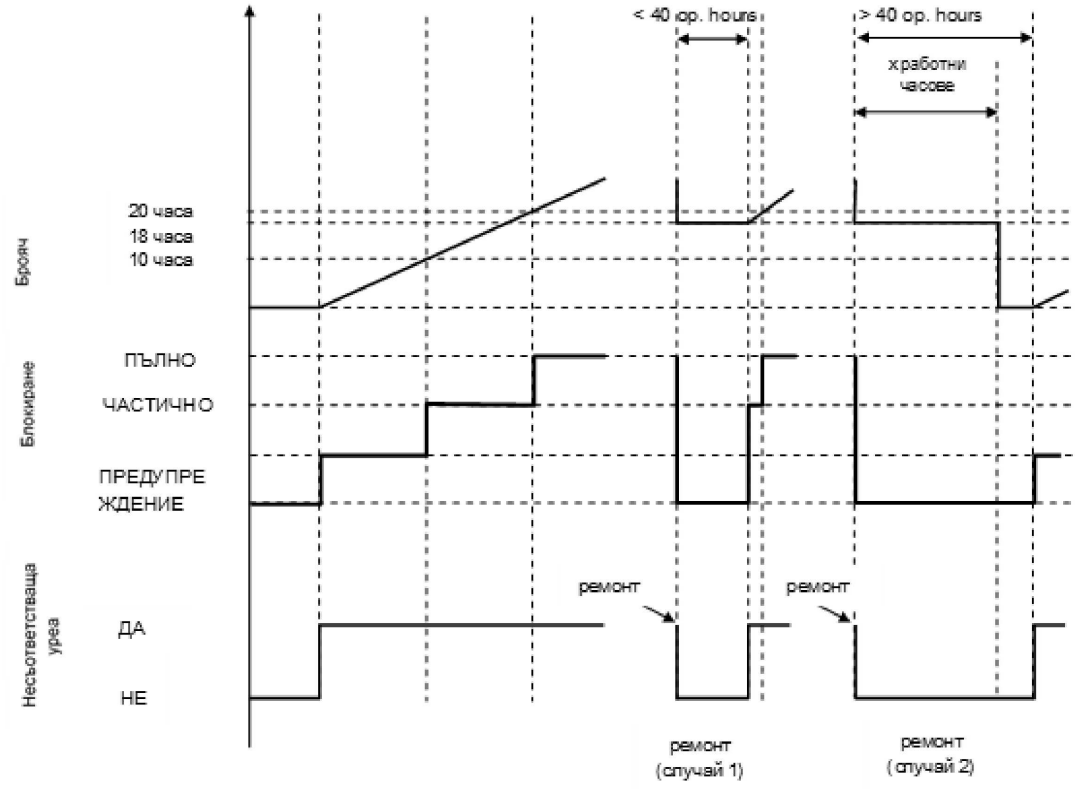


Когато „x“ е не по-малко от 36 работни часа“;

в) Фигура 4.6 се заменя със следната фигура:

„Фигура 4.6.

Пълнене с реагент с недобро качество

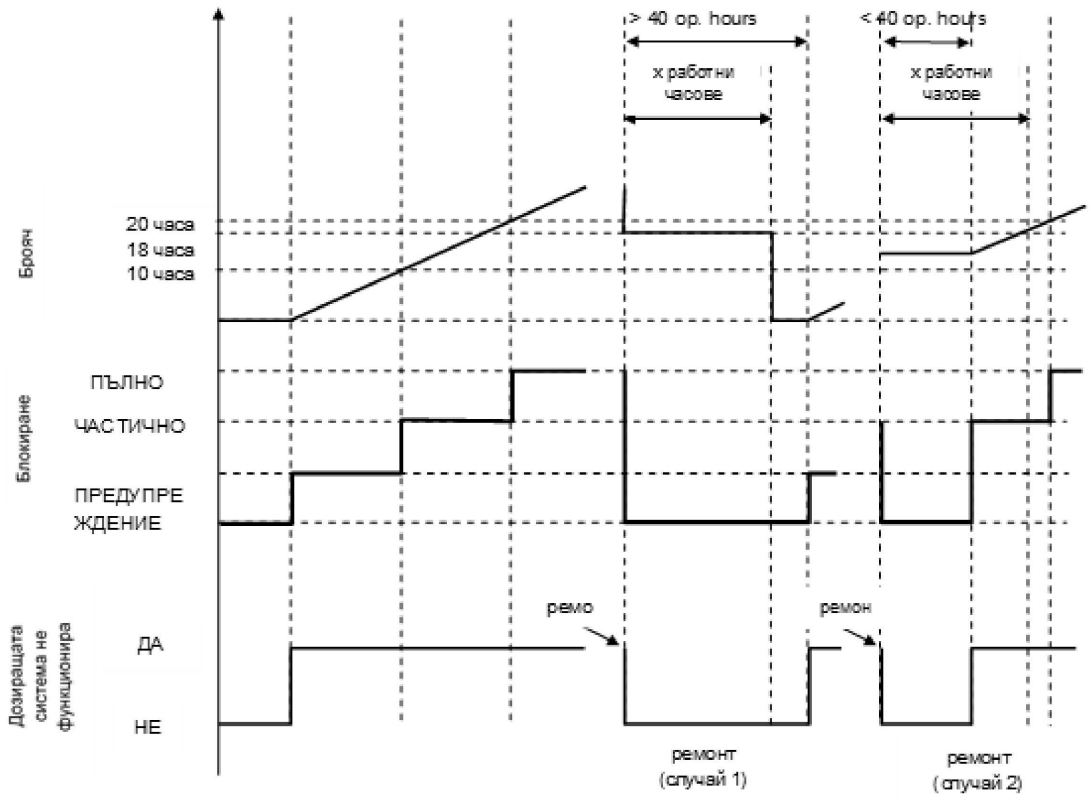


Когато „x“ е не по-малко от 36 работни часа“;

г) Фигура 4.7 се заменя със следната фигура:

„Фигура 4.7.

Повреда на системата за дозиране на реагент



Когато „x“ е не по-малко от 36 работни часа“;

(3) В приложение V, точка 1, петата алинея се заменя със следното:

„Производителят може да поиска техническата служба да изключи работни точки от която и да е от контролните области, посочени в раздел 2, по време на демонстрацията, посочена в раздел 3. Със съгласието на органа по одобряването техническата служба предоставя изключението, ако производителят докаже, че двигателят изобщо не е в състояние да работи в такива точки, независимо от комбинацията от честота на въртене и въртящ момент, при която се използва в извънпътната подвижна техника.“

(4) Приложение XIII се изменя, както следва:

а) точка 1 се изменя, както следва:

i) подточка 2) се заменя със следното:

„2) одобрения на типа в съответствие с Правило № 49 на ИКЕ на ООН *, серия от изменения 06, ако техническа служба потвърди, че типът двигател отговаря на:

а) изискванията, посочени в допълнение 2 към приложение IV, когато двигателят е предназначен за употреба единствено вместо двигатели от етап V от категории IWP и IWA, в съответствие с член 4, параграф 1, точка 1, буква б) от Регламент (ЕС) 2016/1628; или

б) изискванията, посочени в допълнение 1 към приложение IV, за двигатели, които не са обхванати от буква а);

и когато орган по одобряването потвърди, че производителят изпълнява задълженията си по член 19 от Регламент (ЕС) 2016/1628.

_____

* Правило № 49 на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации (ИКЕ на ООН) — Единни предписания относно мерките, които следва да се предприемат срещу емисиите на газообразни замърсители и прахови замърсители от двигатели със самовъзпламеняване чрез сгъстяване, предназначени за използване в превозни средства, и емисиите на газообразни замърсители от двигатели с принудително запалване за използване в превозни средства (ОВ L 171, 24.6.2013 г., стр. 1).“

ii) добавя се следната подточка 3):

„3) Одобрявания на типа в съответствие с Правило № 96 на ИКЕ на ООН **, серия от изменения 05 на фамилии двигатели или типове двигатели от категория NRE, както е определено в Таблица I-1 от приложение I към Регламент (ЕС) 2016/1628, когато орган по одобряването потвърди, че производителят спазва задълженията, определени в член 19 от Регламент (ЕС) 2016/1628.

_____

** Правило № 96 на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации (ИКЕ на ООН) — Единни предписания за одобрение на двигатели, предназначени да бъдат монтирани на селскостопански и горски трактори и на извънпътна подвижна техника, по отношение на емисиите на замърсители от двигателя (ОВ L 107, 17.4.2019 г., стр. 1).“

б) добавят се следните точки 2—4.1:

„2) За фамилии двигатели или типове двигатели категория NRG, NRSh, NRS, SMB и ATS, одобренията на типа в съответствие с Правило № 96 на ИКЕ на ООН, серия изменения 05 на двигатели, които отговарят на категориите двигатели, посочени в Таблици I-2, I-3 и I-4 и Таблици I-9 — I-10 от приложение I към Регламент (ЕС) 2016/1628, и, където е приложимо, съответната задължителна маркировка, се признават за еквивалентни на издадените в съответствие с Регламент (ЕС) № 2016/1628, ЕС одобрения на типа и задължителната маркировка, изисквана в съответствие с това правило, ако орган по одобряването на типа потвърди, че производителят е изпълнил задълженията си по член 19 от Регламент (ЕС) 2016/1628.

3. За двигателите със специално предназначение (ДСП), попадащи в обхвата на член 34, параграфи 5 и 6 от Регламент (ЕС) 2016/1628, от категория NRE с еталонна мощност не по-малка от 19 kW и не повече от 560 kW, одобренията на типа от етап IIIA в съответствие със серии изменения 02 ***, 03 **** или 04 ***** на Правило № 96 на ИКЕ на ООН за фамилии или типове двигатели от категория NRE, посочени в Таблица VI-1 от приложение VI към Регламент (ЕС) 2016/1628, и, където е приложимо, съответната задължителна маркировка, се признават за еквивалентни на издадените ЕС одобрения на типа и задължителната маркировка, изисквана в съответствие с посочения регламент.

3.1. Допълнителни изисквания:

Двигателите, получили одобрение на типа, прието като еквивалентно на ЕС одобрение на типа в съответствие с точка 3 трябва да отговарят на изискванията на приложение XII към Делегиран регламент (ЕС) 2017/654.

4. За следните етапи на емисиите одобренията на типа на основание на правилата на ИКЕ на ООН за фамилии или типове двигатели от категориите, посочени по-долу, и, когато е приложимо, съответната задължителна маркировка, се признават за еквивалентни на издадените ЕС одобрения на типа и на задължителната маркировка, изисквана съгласно Директива 97/68/ЕО, в съответствие с преходните разпоредби, посочени в член 58 от Регламент (ЕС) 2016/1628:

1) етап IV: одобрения на типа на двигатели от категория Q и R, посочени в член 9 от Директива 97/68/ЕО в съответствие със серия изменения 04 на Правило № 96 на ИКЕ на ООН;

2) етап IIIB: одобрения на типа на двигатели от категория L, M, N и P, посочени в член 9 от Директива 97/68/ЕО в съответствие със серии изменения 03 или 04 на Правило № 96 на ИКЕ на ООН

3) етап IIIA: одобрения на типа на двигатели от категория H, I, J и K, посочени в член 9 от Директива 97/68/ЕО в съответствие със серии изменения 02, 03 или 04 на Правило № 96 на ИКЕ на ООН

4) етап II: одобрения на типа на двигатели от категория D, E, F и G, посочени в член 9 от Директива 97/68/ЕО в съответствие със серии изменения 01 ******, 02, 03 или 04 на Правило № 96 на ИКЕ на ООН

5) етап I: одобрения на типа на двигатели от категория A, B и C, посочени в член 9 от Директива 97/68/ЕО в съответствие със серия 00 series ******* на Правило № 96 на ИКЕ на ООН;

4.1. Допълнителни изисквания

Двигателите, получили одобрение на типа, което е прието за еквивалентно на ЕС одобрение на типа в съответствие с точка 4, трябва да бъдат снабдени с декларация за съответствие и допълнителна информация в задължителната маркировка съгласно изискванията на член 31 и член 32, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2016/1628 и съгласно посоченото в приложения II и III към Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/656.

_____

*** Серия от изменения 02 не е публикувана в ОВ.

**** Серия от изменения 03 не е публикувана в ОВ.

***** Правило № 96 на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации (ИКЕ на ООН) — Единни предписания за одобрение на двигатели със самовъзпламеняване чрез сгъстяване, предназначени да бъдат монтирани на селскостопански и горски трактори и на извънпътна подвижна техника, по отношение на емисиите на замърсители от двигателя (ОВ L 88, 22.3.2014 г., стр. 1).

****** Серия от изменения 01 не е публикувана в ОВ.

******* Серия от изменения 00 не е публикувана в ОВ.“